

תקנות הנוטריונים, תשל"ז-1977

כפי שפורסם בנבו

משפט פרטי וכלכלה – הסדרת עיסוק – נוטריונים
 רשויות ומשפט מנהלי – הסדרת עיסוק – נוטריונים

תוכן עינים

3	Go	הגדרות	סעיף 1
3	Go	בירור זהות	סעיף 2
4	Go	הוכחת זכות חתימה	סעיף 3
4	Go	בירור הכשרות המשפטית וחופשיות הרצון	סעיף 4
4	Go	ביטול יפוי כח ומסמכים אחרים	סעיף 5
5	Go	פעולות טעונות הסכמה	סעיף 6
5	Go	מסמך בשפת חוץ	סעיף 7
5	Go	ציון מומים מסויימים של הניצב בפני הנוטריון	סעיף 8
5	Go	הטופס והשפות	סעיף 9
5	Go	צורת האישור הנוטריוני	סעיף 10
5	Go	סימון נספחים	סעיף 11
6	Go	מניעת שינויים במסמך ת"ט	סעיף 12
6	Go	שינויים ומחיקות באישור	סעיף 13
6	Go	תצהירים והצהרות	סעיף 14
6	Go	תצהיר או הצהרה אחרת של מתרגם	סעיף 14א
6	Go	אישור נכונות תרגום	סעיף 15
6	Go	תעודת חיים	סעיף 16
7	Go	ציון השכר	סעיף 17
7	Go	חתימה וחותם	סעיף 18
7	Go	צירוף גליונות	סעיף 19
7	Go	מספר סידורי לאישורים ת"ט תשל"ז 1977	סעיף 21
7	Go	עתקים	סעיף 22
8	Go	צוואה	סעיף 23
8	Go	כרטסת	סעיף 24
8	Go	פנקס חשבונות	סעיף 25
8	Go	משרדו של נוטריון	סעיף 26
9	Go	תואר לועזי מקביל לנוטריון	סעיף 29
9	Go	הבקשה למתן הרשיון	סעיף 30
10	Go	פרסום הבקשה	סעיף 31
10	Go	התנגדות	סעיף 32



10	Go	פרסום שמות בעלי רישיון	סעיף 33א
10	Go	דוגמת חתימה וחותם	סעיף 34
11	Go	דיווח לשכת עורכי הדין על שינויים במעמד נוטריון	סעיף 35
11	Go	תחילה	סעיף 36
11	Go	השם	סעיף 37
11	Go	תוספת ראשונה	
11	Go	תקנות הנוטריונים, תשל"ז-1977	
11	Go	תוספת שנייה	
27	Go	תוספת שלישית	
27	Go	תוספת רביעית	



תקנות הנוטריונים, תשל"ז-1977*

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 18, 31 ו-55 לחוק הנוטריונים, תשל"ו-1976 (להלן – החוק), ושאר הסמכויות הניתנות לי לפי דין, אני מתקין תקנות אלה:

תק' תשע"ט-2018

1. בתקנות אלה –
"אישור נוטריוני" - אישור היוצא מידי נוטריון בתוקף תפקידו;
"תעודה ציבורית" - כמשמעותה בפקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971.

הגדרות

2. (א) נוטריון המתבקש לאמת חתימה על מסמך, לקבל ולאשר תצהיר או הצהרה אחרת או לאשר את עשייתה של פעולה אחרת על ידי אדם פלוני הניצב בפניו או לאשר שאדם פלוני חי, חייב תחילה לברר את זהותו של אותו אדם כמפורט בתקנה זו.

בירור זהות

(ב) הוכחת הזהות היא באחת הדרכים האלה:

(1) בידיעה אישית של הנוטריון;

(2) בדרכון או בתעודת זהות המניחה את דעתו של הנוטריון, או בתעודה ציבורית אחרת שיש בה לדעת הנוטריון כדי לזהות את הניצב בפניו והנושאת את תצלומו.

(ב1) על אף האמור בתקנת-משנה (ב), הוכחת הזהות של חותם על יפוי כוח לביצוע עיסקה במקרקעין היא בתעודת זהות או בדרכון בלבד.

תק' תשמ"ג-1983

(ג) הנוטריון יציין באישור הנוטריוני את הדרך שבה הוכחה זהותו של האדם שניצב בפניו.

(ד) הוכחה הזהות בהתאם לתקנת משנה (ב) או בהתאם לתקנת משנה (ב1), יצרף הנוטריון לעותק האישור הנוטריוני שישמור בידי את ההעתק הצילומי

תק' תשע"ט-2018

* פורסמו ק"ת תשל"ז מס' 3712 מיום 19.5.1977 עמ' 1724.

ת"ט ק"ת תשל"ז מס' 3720 מיום 5.6.1977 עמ' 1882. ק"ת תשל"ז מס' 3723 מיום 9.6.1977 עמ' 1938 – ת"ט (מס' 2) תשל"ז-1977.

ק"ת תשל"ח מס' 3857 מיום 8.6.1978 עמ' 1450 – תק' תשל"ח-1978; תחילתן ביום 1.7.1978.

ק"ת תשל"ט מס' 3913 מיום 28.11.1978 עמ' 199 – תק' תשל"ט-1978; תחילתן ביום 1.12.1978.

ק"ת תשמ"ב מס' 4379 מיום 9.7.1982 עמ' 1290 – תק' תשמ"ב-1982.

ק"ת תשמ"ג מס' 4502 מיום 12.6.1983 עמ' 1523 – תק' תשמ"ג-1983; תחילתן 30 ימים מיום פרסומן.

ק"ת תשמ"ח מס' 5128 מיום 25.8.1988 עמ' 1058 – תק' תשמ"ח-1988.

ק"ת תשמ"ט מס' 5201 מיום 16.7.1989 עמ' 1106 – תק' תשמ"ט-1989.

ק"ת תשנ"ה מס' 5680 מיום 16.5.1995 עמ' 1430 – תק' תשנ"ה-1995.

ק"ת תשנ"ו מס' 5748 מיום 9.5.1996 עמ' 820 – תק' תשנ"ו-1996.

ק"ת תשנ"ח מס' 5923 מיום 1.9.1998 עמ' 1295 – תק' תשנ"ח-1998; תחילתן ביום 1.9.1998.

ק"ת תשס"ב מס' 6177 מיום 23.6.2002 עמ' 850 – תק' תשס"ב-2002; תחילתן 30 ימים מיום פרסומן.

ק"ת תשס"ד מס' 6281 מיום 31.12.2003 עמ' 108 – תק' תשס"ד-2003; תחילתן 30 ימים מיום פרסומן.

ק"ת תשע"ז מס' 7775 מיום 13.2.2017 עמ' 681 – תק' תשע"ז-2017.

ק"ת תשע"ט מס' 8112 מיום 26.11.2018 עמ' 1366 – תק' תשע"ט-2018; תחילתן שלושים ימים מיום פרסומן ור' תקנה 17 לענין הוראת מעבר.

17. בתקופה של שישה חודשים מיום התחילה ניתן להשתמש גם בנוסח הטפסים שבתוספת השנייה כנוסחה ערב יום התחילה.



של התעודה המזהה.

3. (א) נתבקש נוטריון לאשר שפלוני חתם בפניו בשם של יחיד או של תאגיד או בתור אפוסטרופוס, נאמן או בתפקיד כיוצא באלה, יבקש תחילה שתוגש לו ראייה בכתב להנחת דעתו בדבר זכותו של פלוני לחתום כאמור.

הוכחת זכות חתימה

(ב) הנוטריון יצרף לעותק האישור הנוטריוני שישמור בידיו, את הראייה בכתב שהוגשה לו כאמור או העתק ממנה, מאושר כדין.

(ג) הנוטריון יציין באישורו את מהות הראייה בכתב כאמור, את הרשות או האדם שהוציאה, את המועד להוצאתה, ואם היה העתק מאושר של מסמך אחר - את המועד להוצאת המסמך המקורי.

4. (א) נתבקש נוטריון לערוך אישור על עשיית פעולה בפניו, יברר תחילה אם הניצב בפניו כשיר לעשייתה של הפעולה מבחינת גילו.

בירור הכשרות המשפטית וחופשיות הרצון

(ב) האמור בתעודת הזהות או בדרכון של הניצב בפניו או בתעודה ציבורית אחרת ישמש ראייה לדבר אם הניצב קטין או בגיר.

(ג) היתה הפעולה של קטין טעונה הסכמה או אישור לפי חוק הכשרות המשפטית והאפוסטרופוסות, תשכ"ב-1962, לא יתן הנוטריון את האישור אלא אם נתקיימה אחת מאלה:

תק' תשע"ט-2018

(1) הוכח לו על ידי תעודה ציבורית שניתנו ההסכמה או האישור, לפי הענין;

(2) ההסכמה ניתנה בפניו במעמד עשיית הפעולה על ידי הקטין;

תק' תשע"ט-2018

(3) הוסיף לנוסח אישורו הערה שהפעולה טעונה הסכמה או אישור כאמור.

הנוטריון יפרש את מתן ההסכמה או האישור לפעולה של קטין, אם ניתנו כאמור, בגוף האישור הנוטריוני, והם או העתק מאושר מהם יצורפו לעותק האישור הנוטריוני שיישמר בידי הנוטריון, זולת אם ניתנו בגוף המסמך שעליו חתם הקטין.

(ד) נוטריון לא יתן אישור על עשיית פעולה בפניו אם בכל נסיבות הענין לא שוכנע שהניצב בפניו פועל מרצונו החפשי ושהוא מבין הבנה מלאה את משמעותה של הפעולה.

(ה) לא יתן נוטריון אישור על עשיית פעולה בפניו אם המבקש לבצע את הפעולה מאושפז בבית חולים או מרותק למיטתו, כל עוד לא הוצגה בפניו תעודה רפואית לפי טופס שבתוספת הראשונה שהוצאה ביום עשיית הפעולה; התעודה הרפואית תצורף לעותק האישור שיישמר בידי הנוטריון.

5. (א) מי שנתן יפוי כח בפני נוטריון, או חתם בפניו על מסמך אחר בין שהנוטריון ערך אותם ובין שאימת את חתימת החתום עליהם, ויפוי הכח או המסמך האחר ניתנים לביטול על פי האמור בחוק השליחות, תשכ"ה-1965, או כל דין אחר על ידי מי שנתן אותו או חתם כאמור, רשאי להודיע לנוטריון על ביטולם.

ביטול יפוי כח ומסמכים אחרים

(ב) ההודעה על ביטול כאמור בתקנת משנה (א) תינתן בכתב, ותיחתם בפני הנוטריון עצמו או תיחתם בפני נוטריון אחר, אשר יאמת את חתימת המבטל.

תק' תשע"ט-2018

(ב1) נוטריון שקיבל הודעה על ביטול כאמור בתקנה זו יסביר למבטל את החשיבות להודיע על ביטול המסמך לאחד או יותר מאלה, לפי הענין:

תק' תשע"ט-2018

(1) לנוטריון שאישר את המסמך;

(2) למי שבידו נמצא המסמך או שפועל על פיו.

(ג) נתקבלה הודעת הביטול, אצל הנוטריון עצמו, יצרף הנוטריון אותה או

תק' תשע"ט-2018

העתק צילומי שלה לעותק של ייפוי הכוח או המסמך האחר השמור בידיו וירשום אותה כהערה בעותק האמור, ויציין בהערה את תאריך קבלת ההודעה, ולא יוציא העתק מאושר מהם אלא אם ישא ההעתק את ההערה בדבר הביטול; ההערה תכלול אזהרה שאין בה אישור בדבר תקפו של הביטול.
 (ד) בתקנה זו, "מסמך אחר" – למעט חוזה לפי חוק החוזים (חלק כללי), תשל"ג-1973.

6. נתבקש נוטריון לאמת את חתימתו של אדם על מסמך ונתעורר ספק אם אמנם עשיית הפעולה שבמסמך טעונה אישור, הסכמה או פעולה כיוצאת באלה, ואלה לא ניתנו, יצרף הנוטריון לאישורו הערה כי אין באישורו משום אישור לתקפה של הפעולה שבמסמך.

פעולות טעונות הסכמה

7. (א) נוטריון לא יתן אישור לגבי מסמך שנערך בשפה שאינה ידועה לו אלא לאחר שצורף למסמך תרגום לשפה המובנת לנוטריון, המלווה על ידי תצהיר המתורגמן בדבר שליטתו בשפות המקור והתרגום ונאמנותו של התרגום; הנוטריון יפרש באישורו את שמו ומענו של המתרגם ויצרף את התרגום ואת התצהיר לעותק האישור שישמר בידיו.

מסמך בשפת חוץ

(ב) למבקש לעשות פעולה בפני נוטריון במסמך שנערך בשפה שאינה ידועה למבקש, לא יתן הנוטריון אישור על עשיית הפעולה אלא לאחר שתורגם המסמך למבקש לשפה המובנת לו על ידי הנוטריון עצמו, או על ידי מתרגם אחר והמבקש המציא תצהיר מאת אותו מתרגם כי הוא שולט בשפות המקור והתרגום וכי התרגום הינו מדויק ובלבד שנחה דעתו של הנוטריון שאמנם המתרגם שולט בשתי השפות; דרכי התרגום יפורשו באישור.

תק' תשמ"ב-1982

8. ניצב לפני נוטריון לשם אימות חתימה, קבלת תצהיר או הצהרה אחרת או עריכת מסמך לחתימתו אדם שהוא אילם, חרש או עיוור, יציין הנוטריון באישורו את עובדה זו וכן את הדרך שבה השתכנע שאותו אדם אמנם הבין את משמעותה של הפעולה; שוכנע נוטריון שהניצב לפניו אינו יודע לחתום את שמו, יבוא, לענין תקנות אלה, במקום החתימה - טביעת האצבע שלו.

ציון מומים מסויימים של הניצב בפני הנוטריון

9. (א) אישור נוטריוני ייערך בעברית או בערבית; היה המסמך נועד לשימוש בחוץ לארץ, לרבות נציגות של מדינת חוץ בישראל, רשאי הנוטריון לפי בקשתו של מי שמבקש את מתן האישור, לערוך גם באנגלית או בשפה אחרת, בנוסף לשפה העברית או הערבית.

הטופס והשפות תק' תשס"ב-2002

(ב) נוסח האישורים יהא לפי הטפסים שבתוספת השניה; נוסח האישורים בשפה שלא נקבע לה טופס מיוחד יהא תרגום נאמן של הנוסח העברי או הערבי.

(ג) אישור נוטריוני שלא נקבע לו טופס בתוספת ייערך בנוסח הדומה לנוסח הטופס המתאים לו ביותר.

תק' תשל"ח-1978

(ד) תקנה זו אינה גורעת מהאמור בסעיף 26 לחוק הפרשנות, התשמ"א-1981.

תק' תשע"ט-2018

10. אישור נוטריוני ייערך על גבי נייר לבן וחלק שארכו 29 ס"מ לפחות ורחבו 21 ס"מ לפחות – בין שהאישור נערך בגליון נפרד ובין אם לאו; רוחב השוליים משמאל ומימין לאישור יהא 2 ס"מ לפחות, רחב מלמעלה ולמטה מן האישור 4 ס"מ לפחות.

צורת האישור הנוטריוני תק' תשל"ח-1978 תק' תשע"ט-2018

11. הנספחים המצורפים לאישור נוטריוני יסמן אותם הנוטריון כל אחד באות או

סימון נספחים



במספר, יחתום על כל עמוד שלהם בראשי תיבות של שמו ויטביעם בחותמו.
12. (א) נדרש אדם הניצב בפני הנוטריון לחתום בפניו על מסמך והיו במסמך שינויים או ביטולים במתיחת קו שהוכנסו בו לפני החתימה, לא יתן הנוטריון את אישורו אלא לאחר שאותו אדם והנוטריון עצמו סימנו את השינויים והביטולים על ידי הוספת ראשי התיבות של שמותיהם וחותרם הנוטריון בשולי המסמך על ידי השינויים או הביטולים; היו במסמך כאמור מחיקות, לא יינתן האישור.

מניעת שינויים
במסמך
ת"ט (מס' 2)
תשל"ז-1977
תק' תשל"ח-1978

(ב) היה במסמך כאמור בתקנת משנה (א) מרחק בין הקטע האחרון של נוסחו לבין החתימות, יעביר הנוטריון קו בדיו דרך אותו חלק של המסמך ויוסיף על ידו את ראשי התיבות של שמו.

(ג) היו בנוסח מסמך כאמור חלקים שנשארו אחרי החתימה על החלק, יסמן הנוטריון את העובדה או על ידי תיאוריה בסוף האישור או על ידי הוספת הערה בשולי המסמך, על ידי החלקים שנשארו על החלק "לא מולא בשעת מתן האישור" וראשי התיבות של שמו באותו מקום; שר המשפטים רשאי לפטור מתחולת תקנת משנה זו סוגים של מסמכים הנועדים לשימוש בחוץ לארץ.

(ד) הוצא אישור נוטריוני, לא יעשה הנוטריון ולא ירשה לאחר לעשות שינוי, ביטול או מחיקה בו ובמסמך שלגביו ניתן האישור.

(ה) לענין תקנה זו, "מחיקה" של דבר מודפס או כתוב - כל פעולה שיש בה כדי לעשות את המודפס או הכתוב בלתי קריא.

13. (א) היו בטופס של אישור נוטריוני מלים שאין צורך בהן לענין הנדון יבטל אותן הנוטריון על ידי מתיחת קו עליהן.

שינויים ומחיקות
באישור

(ב) כל שינוי וביטול בטופס של אישור נוטריוני יחתום עליהם הנוטריון בראשי תיבות של שמו.

14. (א) נוטריון העורך אישור על קבלת תצהיר או הצהרה אחרת, ינהג בנוסף לאמור בחוק ובתקנות אלה, לפי הענין, גם לפי הוראות סעיף 15 או התוספת השניה לפקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971, בשינויים המחוייבים.

תצהירים והצהרות

(ב) על אף האמור בתקנה 7 לא יקבל הנוטריון תצהיר או הצהרה אחרת הכתובים בשפה שהנוטריון אינו מבין אותה.

14א. (א) נוטריון העורך אישור על קבלת תצהיר או הצהרה אחרת של מתרגם לענין נאמנותו לשפת המקור של תרגום שערך, יציין על גבי האישור: "אישור זה אינו מהווה אישור נכונותו של התרגום על ידי הנוטריון על פי סעיף 7(4) לחוק הנוטריונים, התשל"ו-1976".

תצהיר או הצהרה
אחרת של מתרגם
תק' תשס"ד-2003

(ב) הנוטריון יסביר למבקש האישור קודם לעריכת האישור את משמעות ההערה על גבי האישור כאמור בתקנת משנה (א).

15. (א) (בוטלה).

אישור נכונות תרגום
תק' תשמ"ב-1982
תק' תשס"ב-2002

(ב) נוטריון המאשר את נכונותו של תרגום מסמך רשאי לציין בתרגום כהערה את התאריך המקביל לפי לוח פלוני לתאריך לפי לוח אחר שצויין באותו מסמך.

תק' תשמ"ב-1982

(ג) נוטריון המאשר נכונות של תרגום יצרף לאישור שיתן את המסמך שאת תרגומו הוא מאשר או העתק צילומי ממנו.

תק' תשנ"ו-1996
תק' תשס"ב-2002

16. לאישור של נוטריון שאדם פלוני נמצא בחיים תצורף גם חתימתו של אותו

תעודת חיים



אדם שניתנה בפני הנוטריון; אולם אם נבצר מאותו אדם לחתום, יציין הנוטריון עובדה זו והסיבה לכך באישורו.

17. (א) בסוף האישור יציין נוטריון את השכר שגבה בעד האישור או שמבקש השירות חייב בו כאמור בתקנות הנוטריונים (שכר שירותים), התשל"ט-1978; עשה, אגב מתן השירות, פעולה אחרת שלא בתוקף תפקידו כנוטריון, לא יכלל השכר בעד פעולה כאמור בשכר בעד האישור הנוטריוני.

ציון השכר
תק' תשמ"ב-1982
תק' תשע"ט-2018

(ב) גבה הנוטריון חלק מהשכר המגיע לו בעד האישור או לא גבה שכר כלל, בהתאם לתקנה 1א לתקנות הנוטריונים (שכר שירותים), התשל"ט-1978, יציין זאת באישור.

תק' תשע"ז-2017

18. (א) אישור נוטריוני ייחתם ביד הנוטריון ויוטבע בחותמו על גבי תו אדום. (ב) החותם יהיה של מתכת וצורתו לפי אחת הדוגמאות שבתוספת השלישית.

חתימה וחותם
תק' תשע"ט-2018
תק' תשס"ב-2002

(ג) אישור נוטריוני של מי שמונה לפי סעיף 50 לחוק להשתמש בסמכויות נוטריון ייחתם בידו ויוטבע בחותם מתכת בו מופיעים סמל המדינה ושם בית המשפט שבו הוא ממלא תפקיד, בשפות העברית והאנגלית.

תק' תשמ"ב-1982

19. (א) היה האישור הנוטריוני על גליון נפרד מהמסמך שלגביו נערך האישור, ייקשר הגליון הנפרד למסמך בסרט אדום מבד, וקצות הסרט יחוברו ויודבקו אל הגליון הנפרד בתו אדום שיוטבע בחותם הנוטריון.

צירוף גליונות
תק' תשע"ט-2018

(ב) נערך אישור נוטריוני לגליונות אחדים, יחוברו הגליונות ביחד לאישור ויוטבעו כאמור.

(ג) ניתן האישור הנוטריוני בידי מי שמונה לפי סעיף 50 לחוק להשתמש בסמכויות נוטריון על גליון נפרד מהמסמך שלגביו נערך האישור, יוטבע החותם על גבי שולי הגליון ושולי המסמך כשחלקו יהיה על גבי הגליון וחלקו על גבי המסמך; נערך האישור לגליונות אחדים, יוטבע החותם על שולי הגליונות כשעל גבי כל גליון יהיה מוטבע חלק מהחותם.

תק' תשמ"ב-1982

20. (בוטלה).

תק' תשע"ט-2018

21. נוטריון יסמן כל אישור במספר סידורי, לפי סדר עריכתם של האישורים; סדרות המספרים יתחילו עם תחילת כהונתו של הנוטריון, ויכול ויתחילו מחדש בכל שנה שבה ממשיך הנוטריון לכהן; נקבע שסוגים של אישורים יישלחו לארכיון מרכזי למסמכים נוטריונים, יסמן הנוטריון את האישורים האלה בסימון נפרד לפי סדר עריכתם, כאמור בתקנה זו.

מספר סידורי
לאישורים
ת"ט תשל"ז-1977
תק' תשנ"ה-1995

22. (א) נוטריון ישמור בידיו לתקופה של שבע שנים עותק אחד של כל אחד מאישוריו שלו יצורף - מלבד המסמכים שעליו לצרפם לפי הוראות אחרות של תקנות אלה - עותק אחד של המסמך שלגביו ניתן האישור; היה אותו מסמך חתום על ידי אדם שניצב בפני הנוטריון אגב מתן האישור, ייחתם גם העותק שיישמר בידי הנוטריון, על ידי אותו אדם.

עתיקים

(ב) נוטריון יתן תוך זמן סביר בנסיבות הענין העתק מאושר על-ידיו של עותק שעליו לשמור לפי תקנה זו, על פי בקשתו של מי שביקש לערוך את המקור, של מי שחתום עליו, של מי שהוענקו לו זכויות על פיו, של חליפיהם של אלה או של מי שמוסמך כדין לדרוש את המצאתו של המקור, ולא יתן העתק מאושר כאמור

לאחר; למטרה זו רשאי הנוטריון להוציא זמנית את העותק ולערוך בו צילום מחוץ למשרדו.

(ג) נבצר מנוטריון זמנית לקיים את האמור בתקנת משנה (ב), ידאג לכך שנוטריון אחר יאשר ויתן את ההעתיקים המאושרים במקומו; שר המשפטים רשאי מטעמים מיוחדים לפטור את הנוטריון מקיום הוראה זו, אם ראה שאין בידיו של הנוטריון לקיימה.

23. (א) נעשתה צוואה בפני נוטריון לפי סעיף 22 לחוק הירושה, תשכ"ה-1965, ימסור הנוטריון את מקור הצוואה לידי המצווה; סירב המצווה לקבלה, תופקד הצוואה על חשבונו של המצווה, אצל רשם לעניני ירושה שבאזור פעולתו נעשתה.

צוואה
תק' תשנ"ח-1998

(ב) נוטריון ינהל פנקס צוואות וירשום בו את מועד עריכת הצוואה, שם המצווה, המספר הסידורי של האישור הנוטריוני, אזור הפעולה ושם הרשם לעניני ירושה שאצלו הופקדה הצוואה ומועד הפקדתה; לכל רישום יהא מספר סידורי שוטף, לפי מועד הפקדתה של הצוואה או מועד מסירתה לידי המצווה, לפי הענין.

תק' תשל"ח-1978
תק' תשנ"ח-1998

(ג) הופקדה צוואה שתקנה זו חלה עליה, יצרף הנוטריון לעותק האישור על עריכת הצוואה שישמור בידי, את אישור הרשם לעניני ירושה על הפקדתה וימציא למצווה, לפי דרישתו, העתק מאושר ממנו.

תק' תשנ"ח-1998

24. (א) נוטריון ינהל כרטסת אלפביתית שבה יהא כרטיס לכל אדם שעשה או בשמו נעשתה פעולה בפני הנוטריון.

כרטסת

(ב) בכרטיס ירשום הנוטריון, לגבי כל פעולה שנעשתה על ידי האדם או בשמו, את מהות הפעולה, מועד עשייתה והמספר הסידורי של האישור הנוטריוני.

(ג) במקום הכרטסת האלפביתית, רשאי הנוטריון לנהל ספר נוטריון, ובו שורה נפרדת לכל פעולה נוטריונית שבה יירשמו הפרטים שבתקנת משנה (ב).

תק' תשמ"ב-1982

25. לענין ביצוע החוק והתקנות על פיו ינהל נוטריון רישום נפרד על הכנסותיו משכר שיקבל בעד פעולותיו כנוטריון; הוראה זו אינה גורעת מחובת הניהול של רישומים אחרים על הכנסותיו לפי כל חיקוק.

פנקס חשבונות

26. (א) נוטריון יודיע למנהל הכללי של משרד המשפטים עם תחילת כהונתו על מען משרדו, וכן יודיע לו על כל שינוי מען כאמור בסמוך למועד שבו חל השינוי.

משרדו של נוטריון

(ב) נוטריון ישמור את חותמו ואת העותקים שעליו לשמרם לפי תקנות אלה על נספחיהם ואת הפנקסים והכרטסות שעליו לנהלם לפי תקנות אלה - במשרדו, ולא יוציאם ממשרדו אלא כדי לערוך בעותקים העתק צילומי כאמור בתקנה 22 או אם נדרש לעשות כן על פי דין על ידי בית-משפט או רשות אחרת; נוטריון ידאג לכך שמה שהוצא ממשרדו כאמור הן על פי תקנה זו והן עקב תפיסה על ידי בית משפט או רשות אחרת, יוחזר למשרדו כאשר לא יהא עוד דרוש לבית המשפט או לרשות כאמור.

(ג) נוטריון ינהל פנקס ובו ירשום כל פנקס, כרטסת או חלק מהם וכן כל מסמך שהוצאו ממשרדו, את בית המשפט, הרשות או האדם האחר שלהם נמסרו, את מספר התיק של בית המשפט או של הרשות כאמור, את מועד מסירתם ואת מועד החזרתם.

(ד) נוטריון ישמור את חותמו, את המסמכים, הכרטסות והפנקסים שחלה עליהם תקנת משנה (ב) בארון או בארונות מתכת שיהיו נעולים זולת אם הוא או עובד מעובדיו שהרשה לכך יהיו נוכחים.

(ה) נוטריון יעשה סידורים סבירים בנסיבות הענין כדי לשמור על משרדו בפני סכנת שריפה, נזקי מים ופריצה; נוכח המנהל הכללי של משרד המשפטים,

הן על פי דין וחשבון של מבקר והן בדרך אחרת שסידורים אלה בלתי מספיקים, רשאי הוא בהוראה לנוטריון לפרט את הצעדים שעליו לנקטם כדי להבטיח את שמירתו הנאותה של משרדו בפני סכנות אלה, ועל הנוטריון לקיים הוראות אלה.

27. (נמחקה). תק' תשס"ב-2002

28. (נמחקה). תק' תשס"ב-2002

29. התארים הלועזים שמותר לנוטריון להשתמש בהם כאמור בסעיף 25 לחוק הם: "كاتب عدل", "NOTARY", "NOTAIRE"; "NOTAR".

תואר לועזי מקביל לנוטריון תק' תשס"ב-2002

30. (א) בקשה למתן רשיון לכהן כנוטריון תפרט את העובדות שמהן יוצא שהמבקש אמנם כשיר להיות נוטריון, את שם משפחתו, שמו הפרטי, מספר הזהות שלו במרשם האוכלוסין, תאריך, מקום וארץ לידתו, וכן יצורפו לה אלה:

הבקשה למתן הרשיון

(1) תעודה ציבורית שיש בה ראייה לאזרחותו הישראלית של המבקש;

(2) אישור לשכת עורכי הדין על משך התקופה שבה היה המבקש חבר הלשכה וחברותו לא הופסקה לפי סעיף 52א לחוק לשכת עורכי הדין, תשכ"א-1961, ולא הוגבלה לפי סעיף 52ב לאותו חוק, יחד עם תצהיר המבקש בדבר תקופת עיסוקו בעריכת דין תוך תיאור מפורט של העיסוק האמור ובציון מען משרדו בכל אחת מתקופות עיסוקו;

תק' תשל"ח-1978
תק' תשמ"ח-1988
תק' תשמ"ט-1989

(3) תעודה ציבורית על משך תקופת הכהונה כשופט, כחבר בית דין דתי או בתפקיד משפטי ששר המשפטים אישר לצרכי סעיף 3 לחוק - אם יש חשיבות למשך תקופה זו לענין סעיף 2(א)(2) לחוק;

(4) (נמחקה);

תק' תשע"ט-2018

(5) אם טען המבקש לכשירות לפי סעיף 2(א)(2)(ג) לחוק - תעודה ציבורית שיש בה ראייה למועד עלייתו וכן תעודה ציבורית שיש בה ראייה למשך עיסוקו במקצוע של עורך דין או כשופט או כנוטריון בחוץ לארץ, תוך תיאור מפורט של העיסוק האמור;

תק' תשמ"ח-1988

(6) תצהיר המבקש המאשר שלא הורשע המבקש בפלילים בישראל או בחוץ לארץ או, אם הורשע, באיזו עבירה ומתי;

תק' תשמ"ח-1988

(7) תצהיר המבקש המאשר שלא הורשע המבקש בחוץ לארץ בהליכים משמעתיים כעורך דין, כנוטריון, כשופט או כעובד ציבור, או, אם הורשע כאמור - באיזו עבירה ומתי;

(8) אישור לשכת עורכי הדין בדבר הענשים המשמעתיים שהוטלו על המבקש לפי חוק לשכת עורכי הדין, תשכ"א-1961, או בדבר העדרם;

(9) אישור המנהל הכללי של משרד המשפטים או של מי שמינה לכך על האמצעים המשמעתיים שננקטו נגד המבקש לפי חוק נוטריונים למסמכים יוצאי חוץ, תש"י-1950, או על העדרם.

(ב) ועדת הרשיונות תדון בבקשות למתן רשיון כאמור פעמיים בשנה לפחות.

תק' תשמ"ב-1982
תק' תשע"ט-2018

(ג) היה לדעת ועדת הרשיונות, בשים לב לגילו של המבקש או לנסיבות אחרות שיש להן חשיבות לענין, ספק אם אמנם המבקש מבחינה גופנית או נפשית מסוגל למלא את התפקיד של נוטריון, רשאית הועדה לדרוש ממנו שימציא לה תעודה בדבר כשירותו מבחינה בריאותית למילוי התפקיד, מרופא או רופאים שהועדה תורה עליהם.

ת"ט תשל"ז-1977

(ד) שום דבר בתקנה זו לא יגרע מסמכותה של ועדת הרשיונות, לדרוש המצאתן של ראיות נוספות אם תמצא לנכון לעשות כן.

(ה) בתקנה זו, "תעודה ציבורית" - כמשמעותה בפקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971, ואם שוכנעה הועדה שאין זה סביר לדרוש את המצאתה של תעודה ציבורית כאמור - תצהיר.

31. (א) מצאה ועדת הרשיונות שנתמלאו במבקש רשיון לכהונה כנוטריון לכאורה תנאי הכשירות כמפורט בסעיף 2(א) לחוק או החליטה שיש מקום להשתמש בסמכות לפי סעיף 2(ב) לחוק, תפרסם לא יאוחר מ-30 יום מיום קבלת החלטתה על חשבון המבקש מודעה המפרטת את שמו, ואת שמו הפרטי של המבקש, את מקום משרדו, את המועד של הגשת הבקשה, את מען הועדה ואת המועד להגשת ההתנגדות כאמור בתקנה 32.

פרסום הבקשה

(ב) פרסום המודעה יהיה ברשומות וכן דרך הדבקה בלוח המודעות של בית המשפט המחוזי שבתחום שיפוטו נמצא משרדו של המבקש ובלוח המודעות של הועד המחוזי של לשכת עורכי הדין, באותו מחוז שאתו נמנה המבקש; ראתה ועדת הרשיונות שנסייבות הענין מחייבות זאת, רשאית היא להורות על פרסום נוסף בעתון יומי או בעתונים יומיים שתנקוב בשמם.

32. (א) כל אדם רשאי תוך 30 יום מיום הפרסום האחרון של המודעה לפי תקנה 31 להגיש לוועדת הרשיונות התנגדות מנומקת לקבלת הבקשה; ההתנגדות תהא בכתב ותוגש בשני עתקים.

התנגדות

(ב) הוגשה התנגדות ולא החליטה ועדת הרשיונות לדחותה על הסף, תמציא עותק ממנה בדואר רשום עם קבלה חוזרת למבקש ותתן לו הזדמנות להשיב בכתב על ההתנגדות תוך 30 יום מיום קבלת עותק ההתנגדות על ידיו; לא תחליט ועדת הרשיונות בבקשה אלא בתום התקופה של 30 יום האמורה, זולת אם נתקבלה תשובת המבקש לפני כן.

(ג) על פי בקשת המבקש או על פי יזמתה רשאית ועדת הרשיונות להזמין את המבקש בפניה בכדי שיטען את טענותיו בעל פה; עשתה כן, רשאית היא אם הדבר נראה לה למען עשיית צדק, להזמין בפניה גם את המתנגד להשמעת טענותיו בפניה.

(ד) בכל הליך בפני ועדת הרשיונות רשאית היא לאסוף ראיות למילוי תפקידיה.
33. (בוטלה).

תק' תשע"ט-2018

33א. ועדת הרשיונות תפרסם באתר האינטרנט של משרד המשפטים את שמות הנוטריונים בעלי רישיונות תקפים הרשומים בפנקס הנוטריונים, מספר רישיונם, וכן את מען משרדם; נוטריון רשאי לבקש שלא לפרסם את פרטי מען משרדו, למעט שם היישוב.

פרסום שמות בעלי רישיון תק' תשע"ט-2018

34. (א) לא יאוחר מאשר במועד שבו חותם נוטריון את שמו בפנקס הנוטריונים ימסור למשרד המשפטים את דוגמת חתימתו, לרבות חתימתו בלועזית וכן דוגמת חותמו.

דוגמת חתימה וחותם

(ב) נוטריון ששינה את שמו ימסור למשרד המשפטים דוגמת חתימתו וחותמו החדשים.

(ג) דוגמת חתימה וחותם שנמסרו למשרד המשפטים לפי חוק נוטריונים למסמכים יוצאי חוץ, תש"י-1950, והתקנות על פיו, על ידי מי שהיה לנוטריון לפי

סעיף 54(ב) לחוק, רואים אותה כאילו ניתנה גם לענין סעיף 5(2) לחוק ולענין תקנה זו.

35. לשכת עורכי הדין תודיע בכתב למנהל הכללי של משרד המשפטים על פקיעת חברותו של נוטריון בלשכה ועל הפסקת החברות כאמור בפרק ח' לחוק.

36. תחילתן של תקנות אלה עם תחילתו של חוק הנוטריונים, תשל"ו-1976.

37. לתקנות אלה ייקרא "תקנות הנוטריונים, תשל"ז-1977".

דיווח לשכת עורכי
 הדין על שינויים
 במעמד נוטריון
 תחילה
 השם

תוספת ראשונה

(תקנה 4(ה))

תקנות הנוטריונים, תשל"ז-1977

תק' תשס"ב-2002

(תקנה 4(ה))

[\[תעודת רופא\]](#)

תוספת שנייה

(תקנה 9)

תק' תשע"ט-2018

טופס מס' 1

[\[אימות חתימה\]](#)

טופס מס' 2

[\[אימות חתימתו של אדם בשם תאגיד או בשם אדם אחר\]](#)

טופס מס' 3

[\[אימות חתימה של קטין\]](#)

טופס מס' 4

[\[אימות חתימה כששפת המסמך אינה ידועה לנוטריון\]](#)

טופס מס' 5

[\[אימות חתימה כששפת המסמך אינה ידועה לחותם\]](#)

טופס מס' 6

[\[אישור העתק\]](#)

טופס מס' 7

[\[אישור נכונות תרגום\]](#)

טופס מס' 8

[\[אישור על קבלת תצהיר או הצהרה\]](#)

טופס מס' 9

[\[אישור על קבלת תצהיר או הצהרה של מתרגם\]](#)

טופס מס' 10

[\[תעודת חיים\]](#)

טופס מס' 11

[\[עריכת מסמך לפי סעיף 7\(9\) לחוק הנוטריונים\]](#)

טופס מס' 12

[\[אימות הסכם ממון שנכרת לפני הנישואין\]](#)

טופס מס' 13

[\[אישור עשיית צוואה לפי סעיף 22 לחוק הירושה\]](#)

טופס מס' 14

[\[הודעה על ביטול מסמך נוטריוני\]](#)

הטפסים בשפה האנגלית מופיעים במאגר הטפסים באתר.

الرقم التسلسلي
نموذج رقم 1

مصادقة على توقيع

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
..... السيدة.....

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم ممن صدر/ة بتاريخ
واقتنعت بأن المائل/ة أمامي قد فهم/ت فهما كاملا مدلول الإجراء ووقع/ت بإرادته/ها الحرة على المستند
المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيدة بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد .

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....
نموذج رقم 2

مصادقة على توقيع شخص باسم هيئة حكومية أو باسم شخص آخر

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع /في العنوان
..... السيدة/.....

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم ممن صدرت بتاريخ

واقنتعت بأن المائل/ة أمامي قد فهم/ت فهما كاملا مدلول الإجراء ووقع/ت بإرادته/ها الحرة على المستند
المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم

باسم الهيئة الحكومية..... شركة خاصة رقم
..... من العنوان

بمثابة وصي / بمثابة أمين / بمثابة آخر على رقم
الهوية من العنوان

باسم الغير رقم الهوية
من العنوان

أصادق بأنه قدم الي المستند الصادر من قبل بتاريخ
..... كهيئة خطية لقناعتي ولغرض إثبات حيازته/ها على إذن بالتوقيع كما ذكر.

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيدة/ة بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 3

مصادقة على توقيع قاصر

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
..... القاصر/ة

ممن ولد/ت بتاريخ

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية /جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم ممن صدر/ة بتاريخ

ووقع/ت بإرادته/ها الحرة على المستند المرفق والموسوم بالحرف / الرقم

إذا كان إجراء القاصر/ة يستوجب موافقة أو تصديقاً بموجب قانون الأهلية القانونية والولاية لسنة 5722-
1962 ، فإنه توفر أحد ما يلي :

ثبت لي بواسطة شهادة عمومية نفذت من قبل بتاريخ والتي
عرضت أمامي وارفقت ووسمت بالحرف /الرقم صدور الموافقة أو التصديق كما ذكر .

والد / الوصي على القاصر/ة السيدة/ة أبدى/ت موافقته/ها
الخطية على إجراء القاصر/ة في مضمون المستند المذكور /المرفق والموسوم بالحرف/الرقم أثناء
مباشرة الإجراء من قبل القاصر/ة ؛ الوالد/الوصي على القاصر/ة معروف/ة لي بصورة شخصية / كيفما ثبتت
هويته/ها لي استناداً الى بطاقة الهوية/جواز السفر (اسم الدولة) / الشهادة العمومية رقم
..... ممن صدر/ت بتاريخ

يستوجب الإجراء موافقة أو تصديقاً كما ذكر

يخضع مفعول إجراء القاصر/ة في المستند المذكور لما ورد في قانون الأهلية القانونية والولاية لسنة
1962-5722 .

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع القاصر/ة بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد .

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 4

المصادقة على التوقيع لدى كون لغة المستند غير معروفة لكاتب العدل

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتبي في شارع / في العنوان
..... السيد/ة

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية..... رقم ممن صدر/ت بتاريخ

واقنتعت بأن المائل/ة أمامي قد فهم/ت فهما كاملا مدلول الإجراء ووقع/ت بإرادته/ها الحرة على المستند
المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم

اعد المستند المُرفق باللغة وأنا أصادق على ترجمة المستند المذكور إلى اللغة
.....، التي أعرفها، الملحقة بتصريح من المترجم السيد/ة
..... من العنوان بشأن مصداقية
الترجمة، الذي حصلت عليه للاطلاع والحفظ.

وإثباتاً لذلك، أنا أصادق على توقيع السيد/ة بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 5

المصادقة على التوقيع لدى كون لغة المستند غير معروفة للموقع

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
..... السيدة/ة

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية..... رقم ممن صدرت بتاريخ

واقنتعت بأن المائل/ة أمامي قد فهم/ت فهما كاملا مدلول الإجراء ووقع/ت بإرادته/ها الحرة على المستند
المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم

اعد المستند المُرفق باللغة ، والتي هي غير معروفة للسيدة/ة

أنا اصادق بأني متمكن جيدا من اللغات و..... وقد
ترجمت المستند المُرفق للغة المعروفة للسيدة/ة قبل
توقيعه/ها عليه.

أنا أصرح بأن المترجم/ة السيدة/ة من العنوان
والذي اقنتعت بأنه/ها متمكن/ة من اللغات و..... قد ترجم/ت
المستند المذكور بحضوري للسيدة/ة للغة المعروفة له/لها ،
قبل توقيعه/ها . ولقد حصلت على تصريح من المترجم/ة بشأن التمكن من اللغات ودقة الترجمة، للاطلاع عليه
والحفظ.

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيدة/ة بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل



الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 6

مصادقة على نسخة

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه تم عرض ما يلي أمامي :

المستند الأصلي

نسخة مصدقة عن المستند الأصلي

نسخة عن المستند الأصلي

معلومات محوسبة..... (يرجى التفصيل) من مجمع المعلومات التابع ل.....

الذي اعد باللغة التي أعرفها.

أنا أصادق بتوقيعي وبختمي، على أن المستند المرفق والموسوم بالحرف / الرقم هو نسخة
طبق الأصل عن المستند أو المعلومات التي تم عرضها أمامي.

اليوم

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 7

تصديق صحة الترجمة

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصرح بأنني متمكن جدا من اللغات و.....

وبأن المستند المرفق بهذا التصديق والموسوم بالحرف / الرقم هو ترجمة إلى اللغة
من

المستند الأصلي

نسخة مصدقة عن المستند الأصلي

نسخة عن المستند الأصلي

معلومات محوسبة..... (يرجى التفصيل) من مجمع المعلومات التابع ل.....

..... (ينبغي هنا الإشارة إلى الخيار الذي وُسم أعلاه) المعد باللغة
..... المرفق بتصديقي هذا والموسوم بالحرف / الرقم

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على دقة الترجمة المذكورة بتوقيعي وختمي، اليوم

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 8

مصادقة على استلام تصريح أو إقرار

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
..... السيدة/.....

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم ممن صدر/ة بتاريخ

وبعد أن اقتنعت بأنه/بأنها يعرف/تعرف لغة التصريح/الإقرار، التي
أعرفها أنا أيضاً، فقد قرأت/ت بحضوري / قرأت له/لها التصريح / الإقرار المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم
.....

وبعد أن ترجمت له/لها إلى اللغة، التي يعرفها/تعرفها ، قرأت
التصريح/الإقرار المُرفق والموسوم بالحرف / الرقم أمامه

وبعد أن قام المترجم السيدة/..... من
العنوان المتمكن ، حسب رجاحة رأيي، من لغة
التصريح / الإقرار المعروفة لي أيضا ، ومن لغة الترجمة بترجمة
التصريح / الإقرار له ، المُرفق والموسوم بالحرف، إلى لغة الترجمة التي يعرفها/تعرفها (ترجمة
الإقرار مُرفقة وموسومة بالحرف / الرقم

وبعد أن تبينت واقتنعت بأن السيدة/..... فهم/ت مضمون التصريح/الإقرار وبعد أن
حذرت/ها بأنه عليه/ها قول الحقيقة ، وأنه سوف يكون/تكون معرضا/ة للعقوبات المنصوص عليها في القانون
إن لم يفعل/تفعل ذلك ، صادق/ت على صحة التصريح / الإقرار ووقع/ت عليه بحضوري وبإرادته/ها الحرة

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيدة/..... بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شكيل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....
نموذج رقم 9

المصادقة على استلام تصريح أو إقرار مترجم

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكتبي في شارع / في العنوان
..... السيدة/ة

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم ممن صدر/ة بتاريخ

ووقع/ت أمامي خطياً على التصريح/ الإقرار المرفق والموسوم بالحرف/الرقم، الذي ينص
على أنه/ها متمكن/ة من لغات الأصل والترجمة وأنه ترجم المستند المرفق والموسوم بالحرف/الرقم
..... المعد باللغة إلى اللغة وبأن الترجمة ، المرفقة

(لغة الترجمة)

(لغة الأصل)

والموسومة بالحرف / الرقم دقيقة.

وبعد أن تبينت واقتنعت بأن السيدة/ة فهم/ت مضمون التصريح/الإقرار وبعد أن
حذرت/ها بأنه عليه/ها قول الحقيقة ، وأنه سوف يكون/تكون معرضاً/ة للعقوبات المنصوص عليها في القانون
إن لم يفعل/تفعل ذلك ، صادق/ت على صحة التصريح/ الإقرار ووقع/ت عليه بحضوري وبارادته/ها الحرة

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيدة/ة بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

لا تشكل هذه المصادقة تصديقاً لصحة الترجمة من قبل كاتب العدل وفقاً للمادة 7(4) من قانون كتابة العدل
لسنة 1976-5736 .

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 10

شهادة حياة

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
..... السيد/ة

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم ممن صدر/ة بتاريخ

ووقع/ت على ما يلي بحضوري

(توقيع المائل/ة)

تعذر عليه/ها التوقيع لهذا السبب:

.....

وبناءً عليه ، أنا أصادق على أن السيدة/ة على قيد الحياة.

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على التوقيع بتوقيعي وختمي، اليوم
.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل



الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 11

إعداد مستند بموجب المادة 7(9)

من قانون كتابة العدل لسنة 1976-5736

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
.....، عملاً بالصلاحيات المخولة لي بموجب المادة 7(9) من قانون كتابة العدل لسنة
1976-5736 ، أصادق على التالي :

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على التوقيع بتوقيعي وختمي، اليوم

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 12

المصادقة على الاتفاق المالي الذي أبرم قبل الزواج

استنادا الى المادة 2(ج/1) من قانون العلاقات المالية بين الزوجين لسنة 1973-5733

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
أصادق على أنه في يوم مثل أمامي في مكثبي في شارع / في العنوان
..... الزوجان :

1. السيد

الذي أعرفه شخصياً

الذي ثبتت لي هويته بواسطة بطاقة هوية /جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم من صدرت بتاريخ
.....

2. السيدة

التي أعرفها شخصياً

التي ثبتت لي هويتها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
شهادة عمومية رقم من صدرت بتاريخ
.....

ووقعا بحضوري على الاتفاق المالي المُرفق والموسوم بالرقم / الحرف

أصادق بأنني شرحت للزوجين مضمون الاتفاق / ترجمت للزوجين مضمون الاتفاق بلغة مفهومة لهما
واقنتعت بأن الزوجين المائلين أمامي قد عقدا الاتفاق طوعاً وأدركا مدلوله ونتائجه.

وإثباتاً لذلك ، أنا أصادق على توقيع السيد والسيدة
بتوقيعي وختمي، اليوم

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 13

مصادقة على إعداد وصية بموجب المادة 22 من قانون الوراثة لسنة 1965-5725

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
..... أصادق على أنه في يوم مثل/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
..... السيدة/ (فيما يلي : الموصي)

الذي أعرفه شخصياً

الذي ثبتت لي هويته بواسطة بطاقة هوية /جواز سفر (اسم الدولة / شهادة عمومية
..... رقم ممن صدرت بتاريخ

وأخبرني الموصي بتفاصيل الوصية وسجلتها في المستند المرفق والموسوم بالحرف / الرقم
.....

وقدم لي الموصي تفاصيل الوصية خطياً في المستند المرفق والموسوم بالحرف / الرقم
.....

وقرأت تفاصيل الوصية أمام الموصي

وقرأ الموصي تفاصيل الوصية أمامي

وصرح بإرادته الحرة بأن هذه وصيته.

أنا اصادق بأنه تم تسجيل ما يلي في الوصية :

بأنه تمت قراءتها أمام الموصي وبأن الموصي صادق بأنها وصيته.

بأنه تمت ترجمتها إلى لغة يفهمها الموصي وتمت قراءة الوصية للموصي من قبل المترجم، وصادق
على ذلك في الوصية وبأن الموصي قد صرح بأنها وصيته.

بأن الموصي قرأ الوصية / ترجمة الوصية وبأن الموصي قد صرح بأنها وصيته.

وإثباتاً لذلك ، أنا اصادق على التوقيع اليوم

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

الرقم التسلسلي.....

نموذج رقم 14

القسم أ :

إشعار عن إلغاء مستند عدلي

أنا الموقع أدناه (فيما يلي - القائم بالإلغاء) اعلن عن إلغاء المستند العدلي رقم الذي أعدته أمامك/ أمام كاتب العدل بتاريخ

تم لفت انتباهي الى أهمية الإبلاغ عن إلغاء المستند لوحد أو أكثر من التاليين ، حسب الاقتضاء :

لكاتب العدل الذي صادق على المستند .

لمن يحوز لديه على المستند أو الذي يتصرف بموجبه .

توقيع القائم بالإلغاء

القسم ب :

المصادقة على إلغاء مستند عدلي

أنا الموقع أدناه كاتب العدل حامل الرخصة رقم
 أصادق على أنه في يوم مئ/ت أمامي في مكنتي في شارع / في العنوان
 السيد/ة

الذي/التي أعرفه/ها شخصياً

الذي/التي ثبتت لي هويته/ها بواسطة بطاقة هوية/ جواز سفر (اسم الدولة) /
 شهادة عمومية رقم ممن صدر/ة بتاريخ

واقنتعت بأن المائل/ة أمامي قد فهم/ت فهما كاملا مدلول الإجراء ووقع/ت بإرادته/ها الحرة على إشعار
 الإلغاء الوارد في القسم أ من هذا النموذج ، بصدد -

المستند العدلي الذي صادقت عليه بتاريخ ورقمه
 وصادق بأني سجلت في نسخة المستند المحفوظة لدي ملاحظة بشأن الغائه وتاريخ استلام إشعار الإلغاء .

المستند العدلي الذي صادق عليه كاتب العدل بتاريخ ورقمه

المستند العدلي / نسخة عن المستند العدلي مرفق وموسوم بالحرف / الرقم
 (اختياري)

لا يعتبر هذا التصديق ضماناً لمفعول الإلغاء .

وإثباتاً لصحة ذلك ، أصادق على تقديم الإشعار خطياً بشأن الإلغاء المذكور بتوقيعي وختمي،
 اليوم.....

أجر كاتب العدل شيكل جديد

توقيع

ختم كاتب العدل

תוספת שלישית
(תקנה 18)

תק' תשע"ט-2018



תוספת רביעית
(בוטלה)

תק' תשל"ח-1978

חיים י' צדוק
שר המשפטים

ב' בסיון תשל"ז (19 במאי 1977)

[הודעה למנויים על עריכה ושינויים במסמכי פסיקה, חקיקה ועוד באתר נבו - הקש כאן](#)